



Bowling Green Charter School
4211 Turnbridge Dr.
Sacramento, CA 95823
(916) 433-7321
(916) 433-5426

Elizabeth Augirre, Principal at Chacon Academy
Rachel Lane, Principal at Ken McCoy Academy/PHI

**BOARD OF EDUCATION
 COV THAWJ TSAV XWM
 HAUV PHAB KEV KAWM**

Roy Grimes, MPA, MBA
 President
 Trustee Area 6

Elyne Bell, MA, LMSW
 1st Vice President
 Trustee Area 1

Patrick Kennedy
 2nd Vice President
 Trustee Area 7

Jerry Houseman, Ed.D.
 Trustee Area 2

Donald Terry
 Trustee Area 3

Gustavo Arroyo
 Trustee Area 4

Diana Rodriguez
 Trustee Area 5

Julian Lopez
 Student Board Member

Lub 10 hli 2009

Txog Niamtxiv losyog Tus saibxyuas cov menyuum kawm ntawv hauv Bowling Green Charter School:

Lub ntsiab ntawm tsab ntawv no yog sau tuaj hais qhia rau nej paub hais tias peb lub tsev qhia ntawv tseem nyob rau qhov yuav tsum tau txhim kho phab kev qhia ntxiv hu ua “Program Improvement (PI)” nyob hauv qab kev tsuj fwm ntawm tseemfwm tsab Cai Lijchoj hu ua “No Child Left Behind (NCLB) Act” xyoo 2001. Nyob rau xyoo 2009-10, koj lub tsev qhia ntawv no tej zaum yuav raug nyob li qub hauv txoj kev txhim kho “PI” xyoo 3.

PI yog dabtsi?

Txoj Cai Lijchoj “NCLB” hais tias lub xeev thiab lub nroog ntawm lub tsev qhia ntawv uas tau txais cov nyiaj hu ua “Title I” ntawm tseemfwm thiab yuav tsum ntsuam xyuas cov menyuum kawm tsis tau ntawv uas yuav tsum tau txhim kho tej kev qhia ntawv kom zoo ntxiv. Cov tsev qhia ntawv li hais no yog cov uas pom tau tias nws twb raug nyob rau kev txhim kho los tau 2 xyoos uake los lawm uas yog nws qhia tias menyuum kawm tsis tau ntawv zuj zus uas hu ua “not making adequate yearly progress (AYP)”. Xeev California siv 4 hom kev ntsuam xyuas “AYP” li nram qab no:

- Ntsuam feempua los ntawm cov menyuum uas tuaj xeev seb coob pes tsawg
- Ntsuam feempua los ntawm cov kev xeev ntawv thiab xeev leb hu ua “California Standards Tests” saib lawv puas txawj txaus ib nrab rov saud hu ua “proficient” losyog “advanced”.
- Siv xeev California tus cai ntsuas menyuum kev kawm ntawv los ntsuas saib menyuum puas kawm tau zoo zuj zus ntxiv hu ua “the Academic Performance Index (API)”
- Ntsuam saib cov kawm tiav high school muaj coob pes tsawg

Vim licas peb lub tsev qhia ntawv cov kev qhia ntawv thiaj raug txhim kho “PI”?

Lub tsev qhia ntawv Bowling Green Charter School qhia tsis tau txaus “AYP” txoj cai ob xyoos uake los lawm, yog li no, thiaj tau muab mus tso ua lub tsev qhia ntawv “PI” lawm. Cov hais tias “Tsis txaus” “No” hauv qab no, qhia txog yam ua tsis txaus tus “AYP” nyob rau hauv xyoo 2008-09.

AYP Txoj cai:	Lus-Ntawv Aaskiv	Leb
Cov menyuum tuaj xeev muaj txaus	Txaus (Yes)	Txaus (Yes)
Xeev tau txog qhov txawj txaus	Txaus (Yeas)	Txaus (Yes)

Tau raws txhua pawg: Tau (Yes)

API – Qee yam qhia ntxiv tias ua tau txaus AYP: Muaj (Yes)

Daim qhia paub kev kawm ntawv tau zoo npaum li cas ntawm xyoo 2008-9 hu ua “Accountability Progress Reports” no ntawm nej lub tsev qhia ntawv losyog hauv xeev California chav tuam tsev saib xyuas kev kawm ntawv “California Department of Education (CDE)” phab Web site <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay>.

Yuav ua licas lub tsev qhia ntawv thiaj tawm tau qhov kev txhim kho PI no?

Ua ntej yuav tawm tau qhov kev txhim kho PI, lub tsev qhia ntawv yuav tsum qhia ntawv txaus “AYP” txoj cai ob xyoos uake.

Niamtxiv muaj cai licas yog thaum nws tus losyog cov menyuum lub tsev qhia ntawv poob mus ua ib lub tsev qhia ntawv PI lawm?

Nyob hauv tseemfwm txoj cai lijchoj NCLB, cov niamtxiv muaj cai nrhiav kev pab ntxiv rau nws cov menyuum. Kev pab qhia ntawv dawb (SES).

Ob qho kev xaiv muaj raws li yuav piav hauv qab no.

Hom kev pab hu ua SES yog muaj los pab qhia ntawv dawb rau koj tus menyuum licas?.

Cov menyuum uas nws tsev neeg tau nyiaj tsawg es kawm nyob rau cov tsev qhia ntawv uas raug txhim kho “PI” es nws niamtxiv tsis xaiv rho nws tawm mus kawm nyob lwm lub tsev qhia ntawv, yuav tau txais cov kev pab dawb hu ua “SES”. Cov kev pab no yog cov neeg qhia ntawv uas cov saib xyuas kev kawm ntawv hauv lub xeev pom zoo tso cai rau lawv qhia ntawv ntxiv rau thaum lub caij kawm ntawv. Yog cov menyuum sau npe kawm SES muaj coob tshaj lawm, yuav xaiv cov uas kawm poob qis tshaj ntawm cov uas txom nyem tau nyiaj tsawg tshaj ua cov kawm ua ntej tshaj plaws.

Yog koj xav tau SES cov kev pab, thov saib tib zoo es sau daim ntawv sau npe tuaj. Daim ntawv sau npe no muaj nyob hauv daim ntawv qhia SES cov kev pab uas tau muab xa tuaj mus rau tom nej tsev thaum pib kawm ntawv xyoo tshiab. Yog koj xav tau kev pab xaiv cov hom kev pab SES rau koj tus menyuum, thov hu rau koj tus menyuum lub tsev qhia ntawv ntawm 433-7321 lossis 433-5426 lossis mus rau hauv koog tsev qhia ntawv phab website ntawm http://www.scusd.edu/federal_state_prgms/SESproviders.htm.

Tsev qhia ntawv yuav ua lcas pab cov uas kawm ntawv poob qis?

Bowling Green Charter School yuav ua hauj lwm nrog koog tsev qhia ntawv cov neeg ua hauj lwm los txhim kho cov kev qhia ntawv li nram qab no:

- Hom kev qhia, cov cai qhia ntawv, thiab sim qhia txhua yam uas tshawb fawb tau los thiab ntseeg tau tias yuav pab tau kom cov menyuam kawm tau raws li lub xeev lub hom phiaj uas tau npaj tseg.
- Yuav muaj kev qhia cov neeg ua dej num hauv tsev qhia ntawv kom lawv thiaj yuav tawm tau ntawm cov kev txhim kho “PI” mus.
- Npaj kom muaj cov niamtxiv tuaj koom tsev qhia ntawv coob zuj zus tuaj.

Koog Tsev Qhia Ntawv thiab lub xeev yuav kho kev qhia ua li cas pab cov tsev qhia ntawv PI xyoo 3. (Rov Txhim Kho Dua).

Peb koog tsev qhia ntawv ua hauj lwm uake nrog chav tuam tsev phab kev kawm ntawv hauv xeev (CDE) los tsim ua dua cov ntawv qhia tshiab, hom kev qhia ntawv tshiab, thiab menyuam kev kawm tau ntawv zoo. Ntxiv rau kev Xaiv thiab Pab (Choice and SES), lub tsev qhia ntawv yuav tsum txhim kho nws cov kev qhia ntawv ntawm ib qho uas teev li hauv qab no:

- Hloov cov neeg qhia ntawv kom nws qhia tau txaus AYP txoj cai
- Tsim tsa kom muaj tus txheejtxheem qhia ntawv tshiab los siv
- Txo kev tswj nyob rau hauv tsev qhia ntawv
- Taw ib tug neeg sab nrauv uas muaj tswv yim los pab tsev qhia ntawv kom ua tau txaus AYP txoj cai
- Ntxiv cov hnuv qhia ntawv lossis xyoo rau tsev qhia ntawv
- Rov tsim tsa dua kev khiav haujlwm ntawm tsev qhia ntawv

Raws li tsab cai lijchoj NCLB, peb yuav tau caw tus niamtxiv thiab tus xibfwb los koom es nrhiav txoj hau kev txhim kho thiab tawm tswv yim ua ntej yuav nqis tes ua lwm yam.

Niamtxiv Yuav Koom Tau Lcas?

Raws li kev tshawb fawb pom tias qhov uas niamtxiv koom tsev qhia ntawv ua rau menyuam kawm ntawv kawm tau ntawv zoo dua. Cov niamtxiv uas xav mus koom nrog tsev qhia ntawv kom hu mus nug tsev qhia ntawv txog cov teev tseg nyob hauv qab no ntxiv:

- Cov cai uas niamtxiv koom nrog tsev qhia ntawv
- Koom rooj tuav xam/rooj sablaj ntawm pawg tsavxwm hauv tsev qhia ntawv
- Kev sib txuas lus ntawm tsev qhia ntawv nrog niamtxiv
- Niamtxiv kev tuaj yeem koom nrog tsev qhia ntawv
- Kev niamtxiv tuaj koom rooj sab laj tsis tu ncu

Peb yuav qhia rau nej paub ua ntu zus thiab qhia kom nej paub txog kev yuav tuaj sib tham txog tus qauv qhia ntawv nyob hauv tsev qhia ntawv. Thov nyeem thiab muab daim ntawv nram qab no ua kom tiav es xa rov qab tuaj rau peb tsis pub dhau lub 10 hli tim 30 xyoo 2009 txhawm hais koj tsis xaiv lwm lub tsev kawm ntawv rau koj cov menyuam. Li no, thiaj qhia tau rau peb hais tias koj tau txais thiab nyeem daim ntawv no lawm. Yog koj muaj lus nug, xav paub ntxiv txog koog tsev qhia ntawv, losyog xav tuaj sib tham txog tej qauv qhia ntawv thiab tej kev raug txhim kho “PI”, thov hu xovtooj losyog mus ntsib kiag koj tus menyuam lub tsev qhia ntawv.

Ua tsaug,



Mary HardinYoung
Tus Lwm Thawj Tswj Koog Tsev Qhia Ntawv

Sacramento City Unified School District
2009-10

Niamtxiv Daim Ntawv Tshaj Tawm Teb Txog Kev Txhim Kho

Thov muab daim ntawv hauv qab no ua kom tiav es xa mus rau koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv lossis xa rau ntawm Sacramento City Unified School District, Serna Center, 5735-47th Ave., Sacramento, CA 95824, ATTN: State and Federal Programs Department tsis pub dhau lub 10 hli tim 30, 2009.

THOV NYEEM THIAB KOS NPE RAU HAUV QAB NO

Kuv tau txais Niamtxiv Daim Ntawv Tshaj txog Kev Txhim Kho lawm. Kuv nkag siab tias yog kuv xav tau kev pab kuv mam mus rau hauv kuv tus menyuam lub tsev kawm ntawv.

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Npe: _____

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Kos Npe: _____ Hnub tim: _____

Menyuam Npe: _____ Qib: _____ Xibfwb: _____